

既彈經典 亦作即興演奏 古琴大師李祥霆來港獻技

李祥霆將邀請觀眾現場命題作即興演奏



【本報訊】享負盛名的古琴演奏大師李祥霆，即將來港舉行三場音樂會。音樂會分別於明年一月十六日（星期五）晚上七時三十分在上環文娛中心演講廳、一月十七日（星期六）下午二時三十分及晚上七時三十分於南蓮園池香海軒舉行。屆時，李祥霆將演繹《梅花三弄》、《憶故人》、《陽關三疊》、《流水》、《幽蘭》及《廣陵散》等經典作品；此外，他更會邀請觀眾現場命題作即興演奏，盡顯其「隨心而發，隨手而止」的精湛琴藝。

隨心而發隨手而止

李祥霆為滿族、吉林遼東人，師從查阜西學習古箏。一九五八年考入中央音樂學院，師從吳景略，畢業後留校任教。一九八九年到英國劍橋大學作古箏即興演奏研究，並在倫敦大學亞非學院音樂研究中心任客座研究員，教授古箏和洞簫；一九九四年十一月到中央音樂學院繼續任教，現為中央音樂學院教授、北京古箏研究會副會長及中國民族管絃樂學會古箏專業委員會（中國琴會）會長。

李祥霆曾到世界各地演出及講學，其中四十多場為獨奏音樂會。一九八二年在英國達拉姆東

方音樂節舉行了首次的古箏獨奏會，為古箏史寫下新的一頁。一九九二年在巴黎拉維拉劇院千人座位的獨奏會亦座無虛席，盛況空前。李氏近年更以公元七五六年所製的唐代皇家古箏「九霄環佩」多次舉行個人獨奏會及參加重大演出，包括二〇〇七年隨溫家寶總理訪日演出及二〇〇八年隨胡錦濤主席在塔吉克斯坦舉行的上海合作組織六國元首峰會開幕式演出。

特設演後藝人座談

「李祥霆古箏音樂會」由康樂及文化事務署主辦，為「南蓮園池中樂系列」節目之一。門票於城市電腦售票處發售。此外，一月十七日下午場設演後藝人談（普通話主講），觀眾可留步參與。

「南蓮園池中樂系列」其他節目尚包括「唐健垣傳統南音之夜」（二〇〇九年二月二十二日、三月七及十四日）、「琴瑟友之——丁承運、傅麗娜」（二月二十七及二十八日）、「柳色新——金蔚古箏演奏會」（三月六及七日）及「蘇鳴樂坊南蓮池畔音樂會」（三月二十一日）等。查詢可電二二六八七三二一。



廣東藝研會舉辦首展



廣東藝研會成立首展開幕
嘉賓為廣東藝研會成立揭牌
（本報攝）

【本報記者袁秀賢廣州二十二日電】廣東人文藝術研究會成立首展今天上午在廣東文聯藝術館舉行，儀式上為研究會成立揭牌。廣東人文藝術研究會會長劉斯奮表示，成立廣東人文藝術研究會宗旨在於打破門戶之限，打通文史哲，提高綜合文化修養，推進中國文化發揮世界影響力。

廣東人文藝術研究會是由廣東及其他地區具有突出藝術創作成就，又具深厚人文學術素養的人士組成的非營利學術組織，現有會員五十多名。劉斯奮表示，廣東省的文藝發展狀況總的來說，是「星星多，月亮少」，在全國有影響的名家大師不多，領軍人物更加缺乏，這種狀況與時代的要求、與廣東改革開放排頭兵的地位並不相稱。廣東省委書記汪洋特別提到：要打通多種學科之間的樊籬，融文史哲等多種學科於一爐，匯多種藝術手法於一體，創造出適應信息時代需求的創新文體，在交流、融合、碰撞中發展廣東文化。這些見解特別切中廣東文藝界的癥結，進一步促進了廣東藝研會的誕生。

《破門而出——廣東人文藝術研究會成立首展》同日開幕，這是廣東藝研會成立之後的第一個全體會員作品展。

此次展覽策展人、藝研會理事鍾耕略表示，成立首展以立體的展示形式，給觀眾提供一場內容豐富的文藝盛宴。其展品包括了平面的繪畫及書法藝術，以及展示實物的文學、文化和史論著作。它揭示了藝研會成員所跨越的廣泛的文化領域，呈現了他們潛心鑽研、創作的寶貴心得。其中更不乏能文、能詩、能畫的文藝高手；也不乏繪畫、藝評雙棲的藝術家。如劉斯奮除了展出他最近創作的巨幅人物畫、山水畫力作外，還展示了其著述的各種文學作品、學術著作、散文隨筆；著名書法家、學者，藝研會會員王貴忱除了展出他的書法作品外，也展出了他的三十七部學術著作。展覽至本月二十八日結束。

楊若全周六演奏胡琴

由二胡演奏家楊若全主辦的「胡琴之旅2：十八種胡琴演奏會」，將於本月二十七日（星期六）晚上八時，於荃灣大會堂文娛廳舉行，門票正在城市電腦售票網發售。今次演奏會是近三十多年來，本港首次由同一位演奏家分別以十八種胡琴演出，當中除了大家熟悉的二胡、京胡、大革胡等之外，還有由楊若全首次引入本港的侗族胡琴「牛巴腿」，這種樂器的特色是既可以胡琴姿勢放在腿上演奏，亦可如小提琴般演奏，知音者可藉此分享少數民族樂器的特別音色。選奏曲目包括廣東音樂《旱天雷》、赫哲族民歌《烏蘇里船歌》、漢族民謠《洪湖水浪打浪》、高山族民歌《我愛台灣》、藏族民歌《太子山》、劉金文作品《豫北敘事曲》，以及十省民謠聯奏《茉莉花》、《鳳陽花鼓》、《繡金匾》、《採茶撲蝶》、《銀色月光下》、《阿里山》、《金太陽》等。節目查詢可電98090716。

日本畫家繪畫月曆

日本畫家（明信片）畫家北川美和子夫婦應本港一家百貨公司邀請，繪畫二〇〇九年插畫月曆。插畫中有男童鯉魚旗、日本赤鬼、日本紙

扇等。月曆由一個封面和十四張卡片組成，可自由組合成相架、骰子，亦可作杯墊、筆筒。於本月十九日至二十六日，在一田百貨購物滿一千元，參加即抽即獎活動，即有機會獲得。



日本菓書（明信片）畫家北川繪製的插畫

湘公布文化遺產傳承人

【本報記者楊斌長沙報導】湖南省文化廳日前對外公布了第一批省級非物質文化遺產項目代表性傳承人名單。90歲的苗戲「猴兒鼓王」石成業、掌握「江永女書」文化密碼的何靜華、「長沙彈詞活化石」彭

延坤等88人榜上有名。

傳承人所涉領域包括民間文學、民間音樂、民間舞蹈、民間戲劇、民間曲藝、雜技與競技、民間美術、傳統手工技藝、民俗九大部分非物質文化遺產項目，湘劇、彈詞、崑曲等方面的有關專家均位列其中。

湖南省文化廳表示，省級非物質文化遺產項目代表性傳承人，掌握並承載着非物質文化遺產的知識和精湛技藝，既是非物質文化遺產活的寶庫，又是非物質文化遺產代代相傳的代表性人物。此舉旨在保護和傳承國家級非物質文化遺產，鼓勵和支持非物質文化遺產傳承人開展傳習活動，切實做好非物質文化遺產的保護工作。

廈門籌辦中國戲劇節

【本報記者郝正海廈門報導】第十一屆中國戲劇節將於明年年底在廈門舉行。作為本屆戲劇節的「前奏」，由中國戲劇家協會和市文化局共同主辦的全國戲劇劇本創作研討會目前正在廈門舉行。26位內地戲劇界的專家匯聚廈門，為來自全國各地的30個新創優秀劇本「把脈」，提出進一步的修改意見和建議。

中國戲劇節每兩年舉辦一屆，為推動全國各地的新劇目創作，中國戲劇家協會都會在戲劇節舉辦的前一年舉辦戲劇劇本創作研討會。30部優秀劇目參加了本次研討會。廈門有兩部劇本《蝴蝶戀》和《月娘月光》參加了此次研討會。

藝術賞析

陸春濤山水畫另闢蹊徑

上海著名畫家陸春濤2008年的新作日前亮相杭州秀空閣藝術會所，開啓了其2009年的兩岸三地巡迴展的序幕。

陸春濤，1965年生於上海崇明島。1984年至1986年就讀於上海外國語大學美術專業班。現為《美術天地》雜誌藝術總監，中國美術家協會會員，上海市美術家協會理事、上海市崇明畫院常務副院長。



陸春濤三十餘年新作，一改畫家以往對色彩的關注，甚至放棄了他「近觀」（將景物放大數倍）的構圖特徵，而把重心放在廣闊、曠遠的表現上，傳達出新的審美理念。

傳達全新審美理念

展品中，部分是陸春濤為2009年哈爾濱冰雕藝術節量身打造的主題展的部分。促成陸春濤東北之行的盧禹舜認為，極具「思考力」的陸春濤是南方畫家善於吸取外來文化、現代元素的典型代表。他說：從2002年開始，伴隨着陸春濤不斷地參加展覽，他有意識地調整自己的創作節奏，他由傳統的水墨畫創作向多極化發展，畫油畫，畫瓷器，寫文章，一發不可收拾。

中國駐德國大使、中國人民外交學會前會長梅兆榮評價陸春濤的作品說：讀陸春濤的畫作，無論是貼近城市生活的瓶花系列，還是走向田園的叢枝系列，或是體現原生態的花海系列，都給人一種明快

愉悅、欣欣向榮的感受，一種蓬蓬勃勃的生命張力。鮮活灑脫，清新雋永，既充滿綠色色韻，又感覺明媚靈動。

陸春濤的藝術深深扎根於華夏之土，在上海這塊廣納百川的土地上，既吮吸中華文化的乳汁，又汲取西方藝術的營養。他的作品既有中國畫傳統的基因，又有西洋繪畫的元素。正由於此，中國有影響力的美術評論家對陸春濤的畫作厚愛有加，譽之為「有中有西」的中國繪畫。

挑戰視覺險中求勝

美術評論家謝海不僅為陸春濤在杭州的展覽取名「墨變」，而且在多個場合「力挺」陸春濤2008年重要的作品《荒谷系列》和《江邊系列》。

謝海在本次展覽的畫冊中選寫到：這兩組作品和他以前的作品最大不同在於探討了虛實空間和真實存在之間的距離，敏銳地發現人類

觀照自然的別樣角度，並對新的水墨語言保持一種反思的態度。他的作品透過東西、古今和技術的黑暗來檢驗文化，述說水墨藝術本身和社會之間的關聯。

對於「墨變」，美術評論家王林在觀看陸春濤作品後指出：陸春濤山水畫另闢蹊徑的地方，在於對墨的實驗。對這些墨色關係的處理，陸春濤總能在險中求勝——他經常在畫面中心以突兀而又機械的幾何構圖來挑戰視覺，或者以大塊純色分割畫面構成，以直截了當的設計性、裝飾性改變傳統山水畫的慣性審美心理。

總而言之，陸春濤的作品具有現代潛質的繪畫性，那是頗有現代審美趣味的線、色、墨、水的有機融合，是具有抽象精神的民間美術樣式。那些飽滿、充盈、富有張力的畫面，都暗合着他對現代人文精神的理解，而「墨變」是陸春濤繪畫藝術造詣上的創新和提升。

雷萬寧



▲《江邊系列之三》



▲《秋花無語》



▲《荒谷系列之十二》

▼湯馬士摩亞（前）表示：「我是忠誠的子民，我這殘軀就任由王上處置。」

日月精忠的《四季人》



▲臨刑前，湯馬士摩亞安慰女兒馬加烈
▲亨利八世為自己廢黜王后自辯

這是我看羅拔·寶德(Robert Bolt)《A Man for all Seasons》的第三個版本。

當年香港話劇團的版本譯名為《日月精忠》，古天農飾湯馬士摩亞爵士，我坐在劇院前排，清楚看得出古天農臉上塗了厚厚的化妝品，裝扮着西方人士之餘，也期望藉此加重角色的分量。

古天農真的演得很好，將一位心昭日月的忠義者演得有血有肉。

後來看的是基督復文娛樂協會的演出。招世亮飾湯馬士摩亞爵士，他的聲線非常吸引人，將原著劇本具哲理和心思的台詞，表達得鏗鏘有致。

此外，盧彼得飾演的普通人，其外形和神態，較話劇團的尚明輝更地道。這次劇團的《四季人》，看的主要是導演蔡錫昌。

展現蔡錫昌導演功力

一如所料，蔡錫昌忠於原著之外，把演出加入了當代氣息和生活色彩。

陳桂芬演的普通人並不市井和地道，但勝在陰險詭異，欠缺了原作者將普通人(Common Man)與聖人(Saint)之間的對比效果，但卻展現了現代人，尤其是傳播媒介的庸俗無知。

我不能說陳桂芬演得好或不好，但卻欣賞蔡錫昌的獨特處理。

除此之外，蔡錫昌希望在語言上表達出現代的寰宇觀，故此廣東話、西班牙語、英語都大派用場。以語言來拓展劇本的地域和空間性，初期觀眾沒有特別留意他的深層用意，直到末段審訊時，主審官說出普通話來，觀眾一方面感到啼笑皆非，但這也配合了劇情上陪審團的一場糊塗，為原劇本增添一份荒謬

性，順道把湯馬士摩亞爵士被斬首的情景，送上高潮。

羅拔·寶德的原著劇本充滿劇場主義，但蔡錫昌的處理方法更別出心裁。

《四季人》原劇絕非傳統敘事劇本。普通人既展現了劇場的間離效果，而劇本亦不斷提出「服裝」的意義和重要性。因此，普通人每轉換服裝都會強調其身份的變更，以此凸顯「外表」和「內在」的分野，也應對了湯馬士摩亞爵士「外表」保持沉默，「內在」卻有另一種態度。

蔡錫昌是次的版本，從服裝和舞台整體形象方面，早已跨越了地域和時代，故此不用再重複原著有關服裝的特別用意，也讓觀眾可以更加專注地感受湯馬士摩亞爵士基於個人性格而作出的選擇。



精彩對手戲凸顯深度

最後，眾劇團與蔡錫昌也是香港劇場上的好搭檔。陳煥球飾演的國王亨利八世與杜施聰飾演的湯馬士摩亞爵士，那一場對手戲確實非常精彩。陳煥球的外露表演雖然略為浮誇，但卻對比出杜施聰演得內斂，令人物個性更有深度。

梵高飾演的國王秘書亦心思細密，其咄咄逼人亦幫助了杜施聰突出不凡人的特性。

眾劇團的整體演出富默契，是該團多年合作的成果。

佛琳